



**La Ciudad de South Pasadena  
1414 Mission Street  
South Pasadena, CA 91030  
626-403-7210**

**PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA  
13 de enero de 2022**

**Contacto: Lucy Demirjian  
Directora de Servicios de Administración  
Teléfono: 626-403-7234**

### **La Ciudad de South Pasadena Publica Herramientas de Mapeo con Datos Oficiales del Censo de 2020**

El Estado de California publicó sus datos oficiales del Censo de los Estados Unidos a finales de septiembre, incluidos sus ajustes para la población carcelaria estatal. La Ciudad de South Pasadena, al igual que otras ciudades de California que están volviendo a dibujar los límites de los distritos, está utilizando los datos del censo de 2020 para establecer nuevos distritos electorales.

La redistribución de distritos determina cómo se agrupan los vecindarios y las comunidades con el fin de elegir a un miembro del Consejo Municipal para un distrito individual. En los talleres,

los participantes recibirán una descripción general del proceso de redistribución de distritos y se les presentarán las herramientas de dibujo de mapas. Los residentes tienen la oportunidad de participar en el proceso de redistribución de distritos dibujando su propio mapa o distrito.

Entendiendo que las personas procesan la información de manera diferente y tienen varios niveles de comodidad con las aplicaciones técnicas, la Ciudad ofrece a los residentes diferentes herramientas de mapeo para dibujar nuevos mapas para su consideración. Éstas incluyen:

- Mapas en papel con recuentos de población que se pueden imprimir, dibujar y enviar a la Ciudad por correo electrónico a [redistricting@southpasadenaca.gov](mailto:redistricting@southpasadenaca.gov). Los mapas también se pueden enviar por correo a la Municipalidad – el Departamento de Servicios de Administración, 1414 Mission Street, South Pasadena, CA 91030.
- Una aplicación en línea llamada Aplicación de Redistribución de Distritos de Dave (DRA), que permite a los residentes crear, ver, analizar y compartir mapas de redistribución de distritos con otros miembros de la comunidad.
- Una herramienta de mapeo para dibujar mapas, cuadra de censo por cuadra de censo y enviar mapas electrónicamente llamada Redistribución de Distritos en línea de Maptitude de Caliper.

- Un mapa de revisión interactivo, similar a los mapas de Google, donde los residentes pueden explorar los números de población y otras estadísticas, así como ver y analizar borradores de mapas una vez que estén disponibles.

Estas herramientas de mapeo se agregaron al sitio web de redistribución de distritos de la ciudad en [southpasadenaca.gov/redistricting](https://southpasadenaca.gov/redistricting). Los residentes pueden acceder y proporcionar comentarios detallados a su conveniencia.

La próxima audiencia pública organizará el 19 de enero de 2022 a las 7:30 p.m. [a través de Zoom](#) y [transmitido virtualmente](#). Durante la reunión, el demógrafo de la Ciudad proporcionará una descripción general del proceso de redistribución de distritos y las herramientas de mapeo.

La Ciudad organizará otro taller comunitario virtual el 31 de enero de 2022 a las 6:00 p.m. para recopilar comentarios del público sobre las comunidades de interés y los límites de los distritos preferidos. El demógrafo de la Ciudad también proporcionará una demostración de cada una de las herramientas de mapeo.

Los miembros de la comunidad pueden enviar tantos mapas como deseen durante todo el proceso de redistribución de distritos. La fecha límite para enviar mapas para ser considerados para la primera revisión es el 18 de febrero de 2022. Los mapas preliminares se revisarán durante la audiencia pública programada para el 2 de marzo de 2022.

**Page 4**

Para obtener más información sobre el proceso de redistribución de distritos de South Pasadena, las herramientas de mapeo o para registrarse para recibir actualizaciones e información, visite [southpasadenaca.gov/redistricting](https://southpasadenaca.gov/redistricting).

\* Fin \*